

Same Look New Features!

CASELLA 
A DIVISION OF TSI

Serie 620

Verbessert Digital Schallpegelmesser

Ideal für eine breite Palette von industriellen Lärmmessanwendungen geeignet. Die Schallpegelmesser der CEL-620 Serie verwenden die neueste digitale Technik für einen Leistungsstandard, den es in einer derart kompakten Ausführung noch nicht gegeben hat:

- ✓ Verlaufsspeicher
- ✓ Sprachnotizen
- ✓ GPS



Begleiten Sie uns noch heute bei der Arbeit für ein gesünderes Morgen.

www.casellasolutions.com

Anwendungen

- Messung von Lärm am Arbeitsplatz
- Lärm am Arbeitsplatz gemäß ISO9612 und OSHA 29CFR 1910.95
- Wahl des Gehörschutzes
- Berechnung der Lärmexposition
- Sicherstellung der Einhaltung der Lärmschutzvorschriften am Arbeitsplatz
- Lärmprüfungen an Maschinen

Das hochauflösende TFT-Farbdisplay der Serie 620 wurde speziell für eine schnelle und einfache Durchführung von Lärmmessungen entwickelt, wobei die Aufzeichnung von Sprachnotizen das Notieren von Hand während der Messungen überflüssig machen.

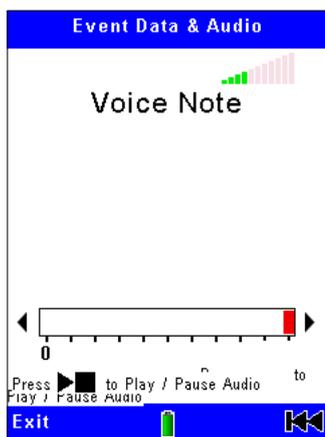
Es sind verschiedene Modelle erhältlich, je nach Ihren Anforderungen für allgemeine Lärmmessungen am Arbeitsplatz bis hin zu vollständigen industriellen Hygieneanforderungen, bei denen eine Oktavbandanalyse für die effektive Auswahl von Gehörschutz erforderlich ist.

Hochauflösende Farbanzeige

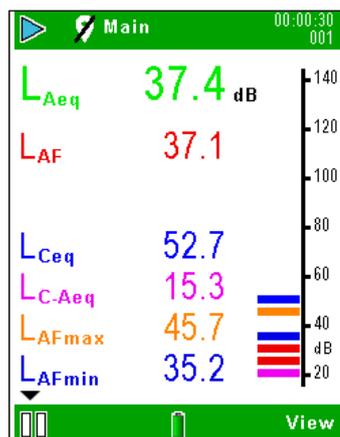
In der Serie CEL-620 werden zur Unterstützung der Benutzer bei der Durchführung von Messungen Farben in der hochauflösenden Anzeige verwendet. Beispielsweise werden Kopf- und Fußzeilen auf dem Display während eines Messlaufs grün angezeigt (siehe rechts), während sie nach der Beendigung eines Messdurchlaufs auf rot wechseln, in Anlehnung an „rotes Licht“ und „grünes Licht“ bei Ampeln.

Gemessene Parameter werden in verschiedenen Farben angezeigt und die Balkendiagramme werden zum besseren Verständnis der Lärmbelastung in den gleichen Farben dargestellt.

- Eindeutige Farbkodierung der Messungen
- Hinterleuchtete Anzeige



Sprachnotizen sparen Zeit während der Messungen



Anzeige Breitbandmessung

Die wichtigsten Funktionen

- Verlaufsspeicher (Zeiträume von 1 s bis 30 min)
- Gesprochene Notizen
- GPS
- Kompakte, solide Ausführung
- Einfach in der Bedienung
- Einzelner großer Messbereich
- Großzügiger Speicherplatz
- Hochauflösende Farbanzeige
- Oktavbandanalyse in Echtzeit (B-Modelle)
- Gleichzeitige Messung aller Lärmparameter am Arbeitsplatz
- Gerätemenü in 9 Sprachen
- Festgelegte und benutzerdefinierte Konfigurationen
- Automatische Kalibrierfunktion
- Lange Akkulebensdauer

Oktavbandmessung in Echtzeit



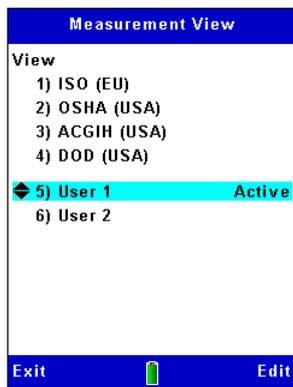
Einfache Bedienung

Die Serie 620 wurde auf eine einfache Anwendung ausgelegt. Der Menüaufbau soll so intuitiv sein, dass kein Handbuch erforderlich ist. Eine einfache Symbolstruktur wird benutzt, mit Wortbefehlen für jede Wahl, die in sechs Sprachen erhältlich sind.

Das Gerät verfügt über sechs wählbare Einrichtungen. Vier festgelegte Einrichtungen können zur Einhaltung der örtlichen Lärmvorgaben Arbeitsplatz vor Ort verwendet werden. Zwei Benutzereinrichtungen können zur eigenen Anzeige von Parametern und Bewertungen definiert werden. Ganz gleich welche der Einrichtungen benutzt wird, die Serie 620 misst und speichert alle Parameter und Bewertungen, auch wenn nicht gewählt. Sie können nach Bedarf über die Software angesehen werden.

Bis zu 999 Messungen lassen sich speichern, ohne dass ein Download erforderlich wird. Alle Messdurchläufe sind mit Datum und Uhrzeit versehen. Wenn an einen PC über die USB-Verbindung angeschlossen, verhält sich die Serie 620 wie eine Speicherkarte, so dass Dateien auf einen PC übertragen werden können und leicht neu angesehen werden können, ohne dass eine Markensoftware erforderlich ist.

- Intuitive Menüstruktur
- Mehrsprachige Benutzerschnittstelle
- Festgelegte und vom Benutzer wählbare Einrichtungen



Auswahl Einrichtung



Mehrsprachige Schnittstelle

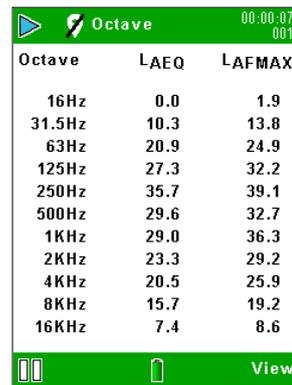
Digitale Technik

Auf der Grundlage der digitalen Signalverarbeitungstechnik (DSP) misst die Serie 620 alle Lärmparameter am Arbeitsplatz gleichzeitig, mit den erforderlichen Zeit- und Frequenzbewertungen, damit es nicht zu einer falschen Einrichtung des Geräts kommt. Das Gerät verfügt über einen großen Messbereich von 20 -140 dB, weshalb der Messbereich nicht geändert werden muss und Fehler vermieden werden.

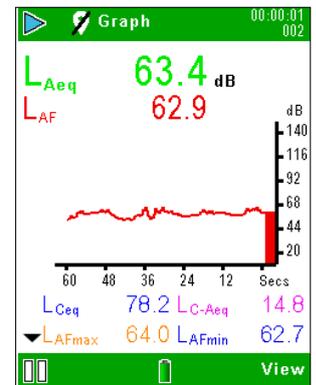
Beim Modell CEL-620B wird die Oktavanalyse in Echtzeit durchgeführt, was im Vergleich zur sequentiellen Durchführung von Messungen Zeit spart.

Die Oktavband-Ergebnisse werden sowohl als Balkendiagramm als auch in Tabellenform dargestellt, wobei die dominierende Frequenz hervorgehoben ist. Der Zeitablauf des Breitbandlärmpegels wird in Echtzeit dargestellt und in wählbaren Intervallen von 1 s bis 30 min gespeichert, so dass der Benutzer sehen kann, wie sich der Lärmpegel mit der Zeit verändert.

- Gesprochene Notizen
- Verlaufsspeicher
- Großer Messbereich
- Gleichzeitige Messungen
- Automatische Kalibrierung



Oktavenergebnisse in Tabellenform



Verlaufsanzeige

Gerätemessbereich und -kalibrierung...

Alle 620 Modelle integrieren und messen sowohl Durchschnitts- als auch Spitzenpegel für die Lärmschutzvorschriften am Arbeitsplatz. Das CEL-620A Modell misst gleichzeitig L_c und L_A , die innerhalb der HML-Methode für die Gehörschutzauswahl benutzt wird. Zusätzlich führt das Modell CEL-620B eine Oktavbandanalyse von 16 Hz bis 16 kHz in Echtzeit durch; Werte, die bei der Oktavbandmethode für die Gehörschutzauswahl benutzt werden. Falls sich Anforderungen zu einem späteren Zeitpunkt ändern, kann jedes Messgerät auf eine höhere Spezifikation aktualisiert werden, ohne dass es zu Casella zurückgeschickt werden muss. Komplette Messausrüstungen werden mit einem Schallpegelkalibrator in einem robusten Gehäuse geliefert, komplett mit Bedienhandbuch und Kalibrierzertifikaten.

- Palette der erhältlichen Geräte
- Zukunftssichere Aufrüstbarkeit
- Komplette Messausrüstungen
- Alle Modelle sind in Klasse 1 oder Klasse 2 erhältlich



CEL 120 Calibrator

Wenn der CEL-120-Kalibrator angeschlossen ist, schaltet das Gerät automatisch in den Kalibriermodus

Technische Daten

Anwendbare Normen:

IEC 61672- 2013	Oktavbandfilter (nur für das Modell CEL-620B):
ANSI S1.4-1983 (R2006)	IEC 61260 Klasse 1
ANSI S1.43- 1997 (R2007)	ANSI S1.11-2004

Technisch:

Gesamtmessbereich:	20 bis 140 dB _{eff} (Einzelbereich), 143,0 dB Spitze
Frequenzbewertungen eff:	Gleichzeitig A, C & Linear (Z)
Frequenzbewertungen Spitze:	Gleichzeitig A, C & Linear (Z)
Zeitbewertungen:	Gleichzeitig F-Schnell, S- Langsam und Impuls
Amplitudenbewertungen:	Q3, Q4 und Q5 (Q4 & Q5 nur auf L _{avg} anwendbar)
Schwellenwerte:	70 bis 90 (dB) in Stufen von 1 dB (nur auf L _{avg} anwendbar)
Grundrauschen:	<33 dB(A) Genauigkeitsklasse 2, <25 dB(A) Genauigkeitsklasse 1
Speicher:	999 Durchläufe mit bis zu 24 h Länge pro Durchlauf. 33 h Sprachnotizen. Bis zu 1 Jahr Speicherung bei 1 s ausgewähltem Zeitverlauf.
Anzeige:	320x240 Pixel übertragbare TFT- Farbanzeige
Frequenzbänder:	11 Oktavbänder 16 Hz bis 16 kHz (nur für das Modell CEL-620B) Auswählbarer
Zeitverlauf:	Verlaufsspeicher von 1 s bis 30 min
Sprachnotizen	Sprachnotizen: 8000 Abtastungen/s, 8 bit, bis zu 4 kHz
Kalibrierdaten:	Speicherung von Kalibrierdatum, -zeit und pegel vor und nach Messdurchlauf
Ausgabe (PC):	USB 2.0 'A' an 'Mini B'
Batterien:	3 x AA Alkali (mitgeliefert) oder Akkus
Netzteil:	9-14 V= bei 250 mA über 2,1mm Stecker
Batteriedauer:	11 Stunden mit Hintergrundbeleuchtung, 20 Stunden ohne Hintergrundbeleuchtung
Ständerbefestigung:	¼" Withworth-Buchse
Abmessungen mm (in):	72 x 229 x 31mm (2,8 x 9,0 x 1,2")
Gewicht g (oz):	295g (10,4oz)

Gemessene Parameter:

CEL-620A: L_{XY}, L_{XYmax}, L_{XYmin}, L_{Xeq}, L_{Xpeak}, L_{avg}, L_{C-LA}, L_{XLeq}, L_{TM3}, L_{TM5}, L_{AE}

CEL-620B: L_{XY}, L_{XYmax}, L_{XYmin}, L_{Xeq}, L_{Xpeak}, L_{avg}, L_{C-LA}, L_{XLeq}, L_{TM3}, L_{TM5}, L_{AE}

Oktaven: L_{XY}, L_{Xeq}, L_{XYmax}

Mit X als Frequenzbewertung A, C oder Z und Y als Zeitbewertung Schnell (F), Langsam (S) oder Impuls (I).

Alle Bewertungen werden wo erforderlich gleichzeitig gemessen.

Umgebung:

Im Betrieb	Relative Feuchtigkeit von 5 bis 90 % (nicht kondensierend) Temperatur von -0 bis +40 °C (Klasse 2) und -10 bis 50 °C (Klasse 1) Luftdruck von 65 bis 108 kPa
Bei Lagerung	0 bis 90 % r.F. ohne Kondensation Temperatur -20 bis 60 °C Luftdruck von 65 bis 108 kPa

Bestellangaben

CEL-620A2	Integrierender digitaler Schallpegelmesser (Klasse 2)
CEL-620B2	Integrierender Oktavbandschallpegelmesser (Klasse 2)
CEL-620A1	Integrierender digitaler Präzisionsschallpegelmesser (Klasse 1)
CEL-620B1	Integrierender Präzisionsoktavbandschallpegelmesser (Klasse 1)

Alle Geräte und Kalibratoren werden mit Kalibrierungszertifikaten geliefert.

Komplettset

Es gibt Komplettsets mit Schallpegelkalibrator (CEL-120), Tasche, Windschutz, Bedienerhandbuch und USB-Kabel.

Zur Bestellung eines Komplettsets wird /K1 an die Artikelnummer angehängt, z.B. CEL-620A2/K1. Rechts ist ein typisches Komplettset dargestellt.

Die Komplettsets werden komplett mit Casella Insight Datenmanagementsoftware geliefert – weitere Details siehe das Insight-Datenblatt.



Weiteres Zubehör

CEL-6840	Standardkoffer
206084D	Luxuskoffer
CEL-6841	Windschutz
CEL-120/1	Schallpegelkalibrator Klasse 1
CEL-120/2	Schallpegelkalibrator Klasse 2
CEL-6718	Leichter Ständer
CEL-251	Mikrofon Klasse 1
CEL-252	Mikrofon Klasse 2
PC18	Universalnetzteil
CMC51	USB-Kabel

Vertrieb durch: